



L'écho de Vice-Versa n° 33 Mars 2009

Nous avons fait la foire et la fête, la fête et la Foire... Vraiment une ambiance de Salon du Livre: beaucoup d'écrivains français -tous très sympas , avec mention "Salut les Copains" à Charles Berbérien...il a fallu l'extraire au treuil de notre stand où il dédicait: chaque dédicace étant une oeuvre à part entière!... Ambiance librairie pour la rencontre Mattern-Meyer, vous savez quand on se trouve si bien que personne ne veut plus partir.... Et aussi la rencontre originale Shattner-Epstein où chacun présentait le livre de l'autre.

Nous sommes rentrées "chez nous", fourbues mais contentes: comme dans nos rédactions d'enfants.... mais ça reste vrai à tout âge!!!

Et nous avons ramené quelques trésors, parmi nos trouvailles:

Ces derniers mois, on nous a demandé à plusieurs reprises des "EX-LIBRIS"... ça y est on en a trouvé. Original. Superbe: un tampon-encreur à l'ancienne, le tampon en bois, l'encreur dans la porcelaine blanche d'autrefois. On achète le kit, on choisit son ex-libris (soit parmi les tout prêts soit on se le fabrique) et quelques jours plus tard on reçoit l'empreinte par la poste. Et le tout pour une somme très raisonnable pour un très beau cadeau.

Encore, pour ceux et celles qui le demandent depuis longtemps, pour partager leurs lectures avec leur femme/mari non francophone, leurs petits enfants ou leurs amis totalement hébréophones: Guillaume Musso, Fred Vargas, François Jacob mais surtout Elie Wiesel (7 titres) et bien d'autres ont été traduits en hébreu et sont dorénavant à votre disposition dans notre rayon "traduction du français" qui s'agrandit, s'agrandit, s'agrandit....

« Lettres de quelques juifs à Monsieur de Voltaire »

L'affaire est compliquée; ce livre sort en 1781 sans auteur puisque ce sont des lettres que des juifs allemands et polonais auraient adressé à Voltaire. En réalité, ces juifs mystérieux ne sont qu'une seule et même personne et de surcroît un abbé, Antoine Guénée. Ce livre tombe dans l'oubli total. A quelques temps de là il est retrouvé par Mr Albert Jakoubovitch qui le traduit de l'ancien français en une langue plus actuelle, et comme il veut « régler son compte » à Monsieur de Voltaire, il le fait publier en Israël aux Editions Kirouv.

«L'extraordinaire histoire de Fatima Mansour » de J. & G. Dryansky aux Editions Héloïse d'Ormesson

Vice-Versa 24 rue Agron 94190 Jérusalem

Pour commander, pour un conseil, pour recevoir l'écho de Vice-Versa par téléphone: 02-6244412

par fax: 02-6244112

par mail: lib@viceversalib.com - Notre site: viceversalib.com

Nous expédions dans tout le pays.

Pour toute commande de 300 sh. ou plus l'envoi est gratuit.

Fatima Mansour vient de Djerba pour travailler comme gouvernante au service de la Comtesse Merveil du roc, dans le XVI^{ème} arrondissement de Paris. Carmen, la concierge espagnole l'accompagne dans sa découverte du 34 bis Avenue Victor Hugo, côté 16^{ème} « ce sont tous des gens très importants », côté escalier de service « sri lankais, africanos, filipinos, arabes - elle prononça ce dernier mot délicatement, pour éviter toute notion offensante - aqui c'est les Nations Unies »

Ce roman qui ressemble à un conte de fées moderne est très drôle. Divertissant. Pour Douglas Kennedy c'est « Une perle rare, un roman subtil et savoureux »

« **Les invités** » de Pierre Assouline aux éditions Gallimard

Sophie Du Vivier reçoit ; « cette effervescence en prévision d'un simple repas entre gens de bonne compagnie s'inscrivait en ce début du XXI^{ème} siècle ; nous étions au cœur de Paris, à l'ombre de l'église Sainte-Clotilde, paroisse des mieux fréquentées par les vivants et par les morts » Un désistement de dernière minute et il n'y a plus que treize invités... Impossible ; la quatorzième invitée, choisie au détriment de la bienséance va faire dérapier le dîner.....

Les Nouveautés:

- ✓ Une histoire des haines d'écrivains - A.Boauel /E.Kern - Flammarion
- ✓ Princesse aime princesse - L. Mandel - Bayou
- ✓ L'imagier des gens - Blexbolex - Albin Michel Jeunesse
- ✓ Il était une fois, valisette aux histoires - Hachette junior
- ✓ Dictionnaire amoureux du judaïsme - J. Attali - Plon
- ✓ Le livre de Rachel - E. David - Héloïse d'Ormesson
- ✓ Le seigneur de Bombay - V. Chandre - Pocket
- ✓ La maison du chocolat - G.Marchal - Aubanel
- ✓ L'homme qui voulait être heureux - L .Gounelle -Anne Carriere
- ✓ Home Déco - L. Gavarry - Marabout

Les Rendez-Vous de Vice-Versa:

VENDREDI 3 AVRIL DE 11H30 à 12H30 A LA LIBRAIRIE ;

Une heure de chansons françaises avec **Shmuel Ayache** qui revient avec un programme printanier...à ne pas manquer !!!!!

Les RV à noter ailleurs :

A l'occasion de la parution de "Lettres de quelques juifs à Mr de Voltaire"

Jeudi 19 Mars à 18h30 soirée de présentation qui se tiendra dans le studio Sakh Hakol, Mercaz Chattner 7 Guivat Shaul

Réponse souhaitée. Renseignement et contact : 054-2201984

Une pièce de théâtre en français dans le cadre du Festival de Jérusalem

« Mère de Guerre » le 28 Mars à 21h00 au Théâtre Khan

par la troupe ACTE.